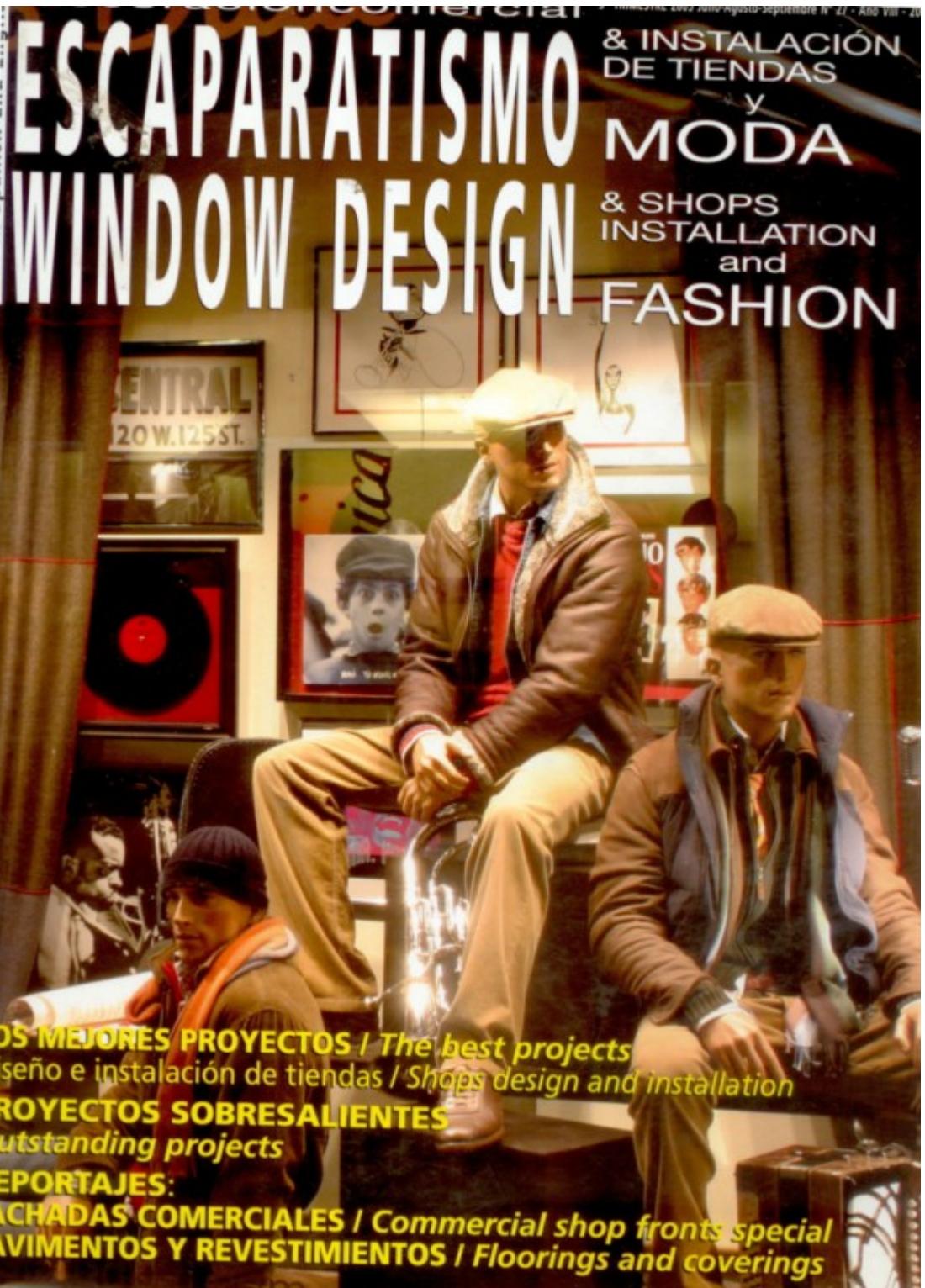


Revista Comercial

ESTILO & DISEÑO

& INSTALACIÓN
DE TIENDAS
y
MODA

& SHOPS
INSTALLATION
and
FASHION



LOS MEJORES PROYECTOS / The best projects
Diseño e instalación de tiendas / Shops design and installation

PROYECTOS SOBRESALIENTES
Outstanding projects

REPORTAJES:

FAACHADAS COMERCIALES / Commercial shop fronts special
REVISTIMIENTOS Y REVESTIMIENTOS / Floorings and coverings

¡QUE EMPIECE LA FUNCIÓN! Let the Show Begin!

Con un nombre que homenajea al cine de Fellini y rincones que parecen sacados de escenarios entre bambalinas, esta tienda de ropa femenina, propiedad de Penélope Cruz, hace gala de una ambientación con tintes cinematográficos y teatrales que sumerge al cliente en una pequeña parcela del mundo en el que se mueve la actriz.

Rosas y rojos, cálidos y sofisticados, componen, junto con formas sinuosas, la característica imagen del establecimiento. Todos los sistemas de exposición de la tienda presentan un diseño personalizado. Estantes de formas romas conviven con las bármas colgadoras y las vitrinas. Y todo este conjunto se complementa con superficies atencio-

With a name that pays homage to the Fellini's cinema and areas that seem taken from backstage, this feminine clothing store, owned by Penélope Cruz, displays a setting with cinematographic and theatrical overtones that submerges the customer in a small parcel of the world in which the actress moves.

Warm and sophisticated pinks and reds make up, together with sinuous shapes, the characteristic image of the establishment. All the store's display systems present a personalised design. Shelves in rounded forms coexist with hanging bars and display cases. And all this setting is complemented with velvet surfaces that appear refer to the glamorous world of show business.









Rojo y rosa, salpicados por detalles en dorado, han sido los tonos escogidos para evocar una atmósfera de glamour y sofisticación.

Red and pink, splashed with gold details, have been the tones chosen to evoke an atmosphere of glamour and sophistication.

En la doble página anterior, vista general del local, teñido de un tono rosáceo secundado por la iluminación oculta en las curvas del techo.

En estas páginas, imágenes de la zona de escaparate desde el área de exposición y los probadores. El anagrama de la tienda es la inicial del nombre que la bautiza -Amarcord-, y luce en la puerta de entrada formando parte, incluso, del diseño del tirador de la misma. El pilar de fundición o los marcos de los espejos, en elegante contraste con las tapicerías, terminan la sofisticada ambientación del establecimiento.

On the previous double page, a general view of the premises, tinged in a rosy tone seconded by the hidden lighting in the curves of the ceiling.

On these pages, pictures of the shop window zone from the display area and the dressing rooms. The store's anagram is the initial of the name that baptises it -Amarcord-, and it is shown on the entrance door, even forming part of the design of the door's handle. The forged pillar or the frames of the mirrors, in elegant contrast with the upholstery, finish the sophisticated setting of the establishment.





Cortinajes, sumtuosas tapicerías, grandes espejos... transportan al cliente a un decorado al más puro estilo hollywoodiense.

Curtains, sumptuous upholstery, large mirrors... transport the customer to a set in the purest Hollywood style.

A medio camino entre un escenario teatral y el vestidor de una estrella de Hollywood, los probadores culminan la estética íntimamente ligada al mundo del espectáculo que imparte carácter a la tienda. Las bandas de pintura "relajan" el peso visual de esta zona y sirven de fondo al magnífico sofa en esquina, que ayuda a proteger las escaleras de acceso al sótano y se acompaña con un puff circular. Una lámpara araña en cristal corona este área y dos grandes espejos apoyados en el suelo cumplen su función añadiendo majestuosidad al entorno.

Halfway between a theatre stage and a Hollywood star's dressing room, the dressing rooms culminate the style very closely linked to the world of show business that gives character to the store. The painted stripes "relax" the visual weight of this area and serve as a background to the magnificent corner sofa, which helps to protect the stairway to the basement and is accompanied by a circular pouf. A glass chandelier crowns this zone and two large mirrors standing on the floor carry out their functions adding majesty to the surroundings.





Seductor as ondulaciones, subrayadas por iluminación oculta, recortan el falso techo a distintos niveles y redundan en la fastuosa estética creada.

Seductive undulations, underscored by hidden lighting, cut the false ceiling at different levels and benefit the lavish style created.

La exquisita textura de la seda natural de los cortinajes, rematados con pasamanería dorada, se ve realzada por la luz de los focos encastreados en el falso techo. El capitonné aterciopelado que reviste la pared contigua incide, con ella, en la creación del cautivador ambiente.

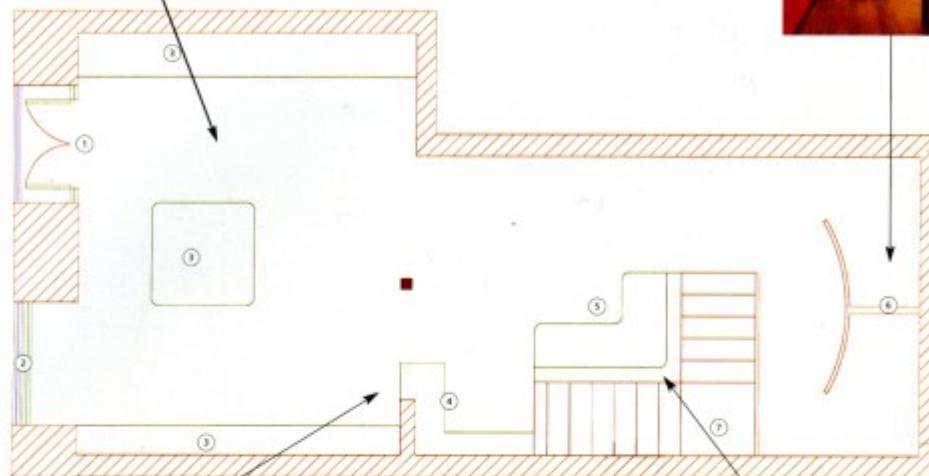
A la derecha, el juego de curvas y volúmenes de los falsos techos escalonados, parte fundamental en la labor de interiorismo llevada a cabo en el local. La iluminación indirecta de destellos rosáceos realiza su sinuoso recorrido.

The exquisite texture of natural silk of the curtains, finished with golden cords, is enhanced by the light of the spotlights built into the false ceiling. With it, the velvet upholstery that covers the adjacent wall contributes to the creation of a captivating atmosphere.

On the right, the set of curves and volumes of the staggered false ceilings, a fundamental part of the interior decorating work carried out in the premises. The indirect lighting of rays sparks enhances its sinuous path.

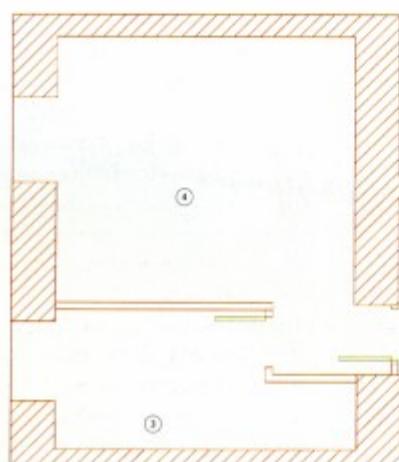






Plano de distribución de la planta de calle/Floor plan of the ground floor

1. Entrada/Entrance
2. Escaparate/Shop window
3. Zonas de exposición/Display areas
4. Mostrador de facturación/Billing counter
5. Zona de sofá/Sofa area
6. Probadores/Dressing rooms
7. Escalera de acceso al sótano/Stairway to the basement



Plano de distribución de la planta sótano/Floor plan of the basement floor

1. Servicio/Rest rooms
2. Probador VIP/VIP dressing room
3. Oficina/Office
4. Almacén/Storage room



Boceto del anteproyecto del local que muestra la zona de probadores/Sketch of the draft of the locale that shows the dressing room area.

Proyecto. Establecimiento de moda femenina. **Superficie del local.** Tienda de 100 m² -distribuidos en dos plantas- situada en el Barrio de Salamanca, en Madrid. **Autor.** Guillermo Blanco. **Intencionalidad y filosofía de la obra.** El nombre del establecimiento, Amarcord, procede de la película homónima de Fellini y significa *lo mi ricordo* ("Yo me recuerdo"). Venta de prendas femeninas de estilo casual, así como de colecciones de bisutería y complementos. Creación de un espacio exclusivo y con glamour que rememora el universo de Hollywood, al que representa la actriz Penélope Cruz, propietaria del local. **Principales pautas decorativas.** Utilización mayoritaria de los colores rojo y rosa, junto con sofisticados envoltorios y tejidos, para configurar una ambientación dramática, teatral, muy visual. Detalles barrocos intensifican el entorno glamuroso que se ha concebido: piezas acabadas en oro, sofás de capitoné, lámparas de araña, papeles pintados, espejos... Numerosas formas curvas en los techos se subrayan con iluminación oculta para reforzar el carácter fascinante de la ambientación. **Pautas de exposición.** Presentación de los artículos de manera espaciada a lo largo de la tienda. Muebles colgadores, vitrinas, etc., los justos y de pequeño tamaño. Prendas organizadas por colecciones y colores. Exiguos maniquíes.

Project. Feminine fashion store. **Surface area of the premises.** Store of 100 sqm -distributed in two floors- located in the Salamanca District of Madrid. **Author.** Guillermo Blanco. **Intent and philosophy of the work.** The name of the establishment, Amarcord, comes from the homonymous film by Fellini and means *lo mi ricordo* ("I remember"). Sale of feminine garments with a casual style, as well as collections of costume jewellery and complements. Creation of an exclusive space with glamour that recalls the universe of Hollywood, which the actress Penélope Cruz, owner of the premises, represents. **Principal decorative guidelines.** Majority use of the colours red and pink, together with sophisticated wrappings and fabrics, in order to create a dramatic, theatrical and very visual setting. Baroque details intensify the glamorous surroundings that were conceived: pieces finished in gold, upholstered sofas, chandeliers, wallpaper, mirrors... Numerous curved shapes in the ceiling are enhanced by hidden lighting in order to reinforce the fascinating nature of the atmosphere. **Display guidelines.** Presentation of the articles in a spaced manner throughout the store. Hanging pieces of furniture, display cases, etc., just enough and small sized. Clothing organised by collections and colours. Few mannequins.

análisis del proyecto



TIPOLOGÍA

Materiales. Para pavimentar el local se escogió la madera de sucupira, que refuerza la calidez y la elegancia que desprende la decoración (1).

La pared compartida por las dos plantas de la tienda se personalizó con una pintura decorativa a bandas en los tonos básicos del establecimiento. Ha sido realizada por Jon Beltrán de Guevara (2).

Los falsos techos, de complejo y escalonado diseño, se llevaron a cabo con placas de yeso laminado, de Pladur (3). Diferentes tipos de texturas y tapicerías configuran un escenario de sofisticación y exquisitez: las telas del sofá y el puff (4), el terciopelo en capitonné de la pared de los probadores, que se remata con botones de strass, o la seda salvaje de las cortinas, adornada con pasamanería Romo (5). Parte de estos textiles son de las empresas Romo y Monkwell.

Materials. For the flooring, sucupira wood was chosen, which reinforces the warmth and elegance that the decoration gives off (1). The wall shared by the two floors of the store was personalised with decorative painted strips in the basic tones of the establishment. It was done by Jon Beltrán de Guevara (2).

The false ceilings, of a complex, staggered design, were carried out with plaques of laminated plaster, from Pladur (3). Different types of textures and upholstery make up the sophisticated and exquisite scenario: the fabric of the sofa and pouf (4), the upholstered velvet of the dressing room wall, which is finished with strass buttons, or the wild silk of the curtains, adorned with gold cords (5). Part of the textiles are from the companies Romo and Monkwell.

OBJETOS

Mobiliario y elementos de exposición.

Guillermo Blanco, encargado del interiorismo del local, también se ha ocupado del diseño de un mobiliario y unos sistemas exppositores en los que predominan líneas suaves y curvas. Han sido realizados en madera de roble teñida con efecto wengé por la empresa Carpintería Esteco. Ciertas piezas como el mostrador se cubren con partes acolchadas rematadas con botones de strass (6) para unificar estéticamente todos los elementos de la tienda.

Pinceladas doradas refuerzan el ambiente glamuroso que se respira en el establecimiento de la mano de objetos como el pilar de fundición o los marcos de los grandes espejos (7), que duplican imágenes y aumentan visualmente la extensión de la superficie.

El carácter selecto de la tienda requería de un sistema de exppositores personalizados. El producto aparece disperso en pequeños muebles bastante espaciados. El módulo básico se compone de una barra colgadora que se remata, en la parte superior, con un estante de formas redondeadas (8). Una serie de módulos y vitrinas móviles en cuyas estanterías se colocan prendas dobladas y la bisutería ayudan a configurar un espacio versátil (9). Ligeros taburetes transparentes, diseñados por Philippe Starck para la firma Kartell, se alojan en los probadores.

Furniture and display elements.

Guillermo Blanco, in charge of the interior design of the premises, has also taken care of the design of the furniture and display systems in which predominate soft lines and curves. They were carried out in oak stained with a wengé effect by the company Carpintería Esteo. Some pieces such as the counter are covered with padded parts finished with strass buttons (6) to unify aesthetically all the elements of the store. Gold strokes reinforce the glamorous atmosphere that is experienced in the establishment through the objects such as the forged pillar or the frames of the large mirrors (7), which duplicate images and visually increase the extension of the area. The select nature of the store required a personalised display system. The product appears dispersed on small, well-spaced pieces of furniture. The basic module is comprised by a hanging bar that is finished, in the upper part, with a shelf with a rounded shape (8). A series of modules and moveable display cases on whose shelves are placed folded garments and the costume jewellery help to make up a versatile area (9).

Lightweight transparent stools, designed by Philippe Starck for the firm Kartell, are housed in the dressing rooms.

Iluminación

Iluminación. El estudio lumínico del local contempló la colocación de distintos tipos de luz. La más espectacular es la de neon en tonos rosáceos, que se oculta en el recodo de los techos (10). El resto de la iluminación se basa en focos con lámparas dicroicas que recorren el perímetro de estos techos curvos y en halógenos metálicos; ambos, suministrados por Oliva Iluminación (11).

Por otra parte, la lámpara decorativa de cristal (12) actúa como exquisito elemento señalizador de la zona del sofá.

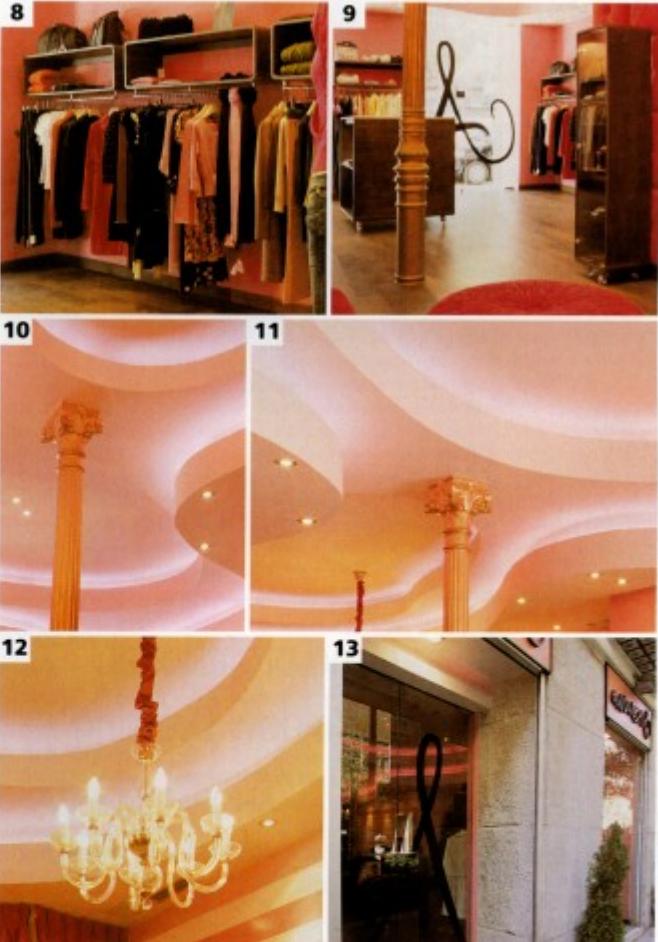
Iluminación. The lighting study of the premises contemplated the placement of different types of light. The most spectacular is that of the neon in rose tones, that is hidden in the ceilings (10). The remainder of the lighting is based on spotlights with dichroic lamps that run around the perimeter of these curved ceilings and on metal halide lamps; both supplied by Oliva Iluminación (11).

Moreover, the decorative glass lamp (12) acts as an exquisite indicator for the sofa area.

Varios.

Varios. Los cerramientos se realizaron con aluminio y cristales laminados Securit, de Saint Gobain. El tirador de la puerta de entrada, que forma parte del anagrama que decora el vidrio, fue diseñado por Guillermo Blanco (13). Grifería: Cristina.

Varios. The closures were done in aluminum and laminated Securit glass, from Saint Gobain. The entrance door handle, which forms part of the anagram that decorates the glass, was designed by Guillermo Blanco (13). Faucets: Cristina.



REFERENCIAS/REFERENCES

Establishment/Establishment: Amarcord.
Proyecto de interiorismo, diseño del mobiliario y gráfico/
Interior decorating project, design of furnishings
and graphics: Guillermo Blanco.

Fotografías/Photographs: Yolanda Rodríguez.

projectanalysis